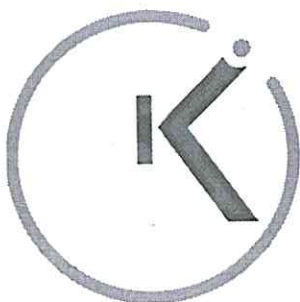




Российская Федерация
Министерство образования Калининградской области

Государственное автономное учреждение Калининградской
области дополнительного профессионального образования

«Институт развития образования»

236016, г. Калининград, ул. Томская, 19
тел/факс: (4012) 578-301
e-mail: info@koiro.edu.ru
www.koiro.edu.ru

ОГРН 1023901014323
ИНН 3906020548

Дополнительная профессиональная программа
повышения квалификации
**«Формирование и развитие познавательных и универсальных
учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку»**

Программа обсуждена и утверждена
на заседании Ученого совета
21. 12. 2016 г. (Протокол № 9)

Председатель Ученого совета

/Л.А. Зорькина/



Калининград
2016

Лист согласования

Составитель: Грузцкая Елена Олеговна, методист кафедры гуманитарных дисциплин Калининградского областного института развития образования.

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» обсуждена и утверждена на заседании кафедры гуманитарных дисциплин Калининградского областного института развития образования (протокол № 1 от 03.02.2016г.).

Заведующая кафедрой гуманитарных дисциплин


(подпись) /М.А. Стешенко/

Дополнительная профессиональная программа профессиональной переподготовки (повышения квалификации) «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» утверждена Ученым советом Калининградского областного института развития образования (протокол № _____ .2016 г.).

Программа пересмотрена на заседании Ученого совета

Внесены следующие изменения (или изменений не внесено):

Протокол № _____

Проректор по научно-методической работе


_____/В.П. Вейдт/

Содержание

дополнительной профессиональной программы повышения квалификации
«Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся
в процессе обучения немецкому языку»

	Стр.
Пояснительная записка.....	4
Учебный план дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку».....	9
Календарный учебный график дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку».....	10
Рабочие программы образовательных модулей дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку».....	11
Промежуточная, итоговая аттестации.....	17
Список литературы	19

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

За последние десятилетия произошли существенные изменения в обществе относительно представлений о целях образования и путях их реализации. От признания знаний, умений и навыков как основных итогов образования произошел переход к пониманию обучения как процесса подготовки учащихся к реальной жизни, готовности к тому, чтобы занять активную позицию, успешно решать жизненные задачи, уметь сотрудничать и работать в группе, быть готовым к быстрому переучиванию в ответ на обновление знаний и требований рынка труда.

В настоящее время происходит переход от обучения как преподнесения учителем, обучающимся системы знаний к активному решению проблем с целью выработки определенных решений. Этот переход обусловлен сменой ценностных ориентиров образования, в том числе и иноязычного образования, которые нашли отражение в Требованиях к результатам освоения образовательной программы и отражают следующие целевые установки системы иноязычного образования: способность обучающегося самостоятельно успешно усваивать новые знания; формировать умения и компетентности, включая самостоятельную организацию этого процесса, т.е. умение учиться, обеспечивается тем, что универсальные учебные действия как обобщенные действия открывают учащимся возможность широкой ориентации как в различных предметных областях, так и в строении самой учебной деятельности, включающей осознание её целевой направленности.

Не смотря на очевидные успехи в реализации требований вышеназванных документов в последнее время именно в обучении иностранным языкам в силу специфики данного предмета, до сих пор наличествует необходимость повышения качества профессиональной подготовки учителей иностранных языков, в целом, и учителей немецкого языка, в частности. Это связано, как с изменениями самой роли учителя в современном иноязычном образовательном процессе, так и изменения концепций и подходов к обучению иностранным языкам в общеобразовательной школе, что предполагает и качественно новые теоретико-педагогические концепции непрерывного педагогического образования.

Таким образом, актуальность дополнительной профессиональной программе повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку», очевидна.

Целью дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» является совершенствование профессиональной методической компетенции учителей и преподавателей иностранного (немецкого) языка в области формирования и развития познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку.

Освоение данной программы направлено на:

- ознакомление с нормативно-правовой базой модернизации обучения иностранным языкам с учетом изменений, происходящих в европейском и российском образовании;
- расширение знаний о современных научных теориях обучения, в общем, и обучения иностранным языкам, в частности;
- совершенствование методики преподавания немецкого языка в части формирования и развития познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку;
- формирование практических навыков по осмыслению собственной профессиональной деятельности и, как следствие, качественному изменению собственного подхода к организации процесса обучения немецкому языку;

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» предусматривает разработку и защиту практико-ориентированных проектов. Практико-ориентированные проекты направлены на практическое освоение приемов и методов обучения немецкому языку, самостоятельное овладение навыками и умениями организации, рефлексии и коррекции образовательного иноязычного процесса. Они посвящены актуальным профессиональным проблемам педагогов, и поэтому позволяют исследовать, оценить и, по возможности, изменить собственный процесс обучения на практическом материале проводимых уроков немецкого языка.

Концепция дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» позволяет учителям выступать в роли исследователя собственной профессиональной деятельности. Содержание и задания способствуют наблюдению и рефлексии педагогами собственной педагогической практики, а также дают возможность критически осмыслить и проверить теорию на собственном опыте. Важнейшим принципом для реализации данной деятельности является принцип малых шагов. Наряду с этим принципом важной составляющей является принцип „вместе вместо самостоятельно“ или „вместе мы сильнее“, реализация которого происходит во время групповой проектной деятельности под руководством руководителя программы.

Завершает обучение по дополнительной профессиональной программе повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» итоговая аттестация. Форма проведения аттестации представлена дополнительно в разделе «Итоговая аттестация».

Связь дополнительной профессиональной программы с профессиональными стандартами

Наименование выбранного профессионального стандарта	«Педагог (педагогическая деятельность в дошкольном, начальном общем, основном общем, среднем общем образовании)» (воспитатель, учитель)»
Наименование обобщенной трудовой функции	Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования
Наименование трудовой функции	А/01.6 Общепедагогическая функция. Обучение
Трудовые действия	ТД 1 Разработка и реализация программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы ТД 2 Осуществление профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования ТД 4 Планирование и проведение учебных занятий
Необходимые умения	Владеть формами и методами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий: проектная деятельность, лабораторные эксперименты, полевая практика и т.д. Объективно оценивать знания обучающихся на основе тестирования и других методов контроля в соответствии с

	реальными учебными возможностями детей
Необходимые знания	Основы методики преподавания, основные принципы деятельностного подхода, виды и приёмы современных педагогических технологий. Приоритетные направления развития образовательной системы Российской Федерации, законов и иных нормативных правовых актов, регламентирующих образовательную деятельность в Российской Федерации, нормативных документов по вопросам обучения и воспитания детей и молодежи, федеральных государственных образовательных стандартов дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования, законодательства о правах ребенка, трудового законодательства

Результаты освоения дополнительной профессиональной программы

Цель программы	Знания	Умения	Навыки
совершенствование профессиональной методической компетенции учителей и преподавателей иностранного (немецкого) языка в области формирования и развития познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку.	- знание современных тенденций в развитии языкового образования; - знание современных теорий обучения и гипотезы овладения языками; - знание факторов, влияющих на эффективность овладения иностранными языками; - знание теоретических основ самостоятельного проектирования учащимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков; - знание методов, форм и инструментов самостоятельной учебной деятельности учащихся.	- практическое применение приемов коммуникативной методики в обучении иностранным языкам; - анализ видеосюжетов современных уроков немецкого языка и учебных материалов с точки зрения системно-деятельностного и дифференцированного подходов в обучении; - разработка и апробирование практико-ориентированного проекта с учетом полученных знаний, нацеленных на выявление дефицитов в процессе обучения и апробации методов и форм самостоятельной образовательной деятельности учащихся.	- применение современных методик ведения занятий по иностранному языку; - обучение самостоятельной учебной деятельности; - навыки рефлексии, самоанализа и самокоррекции; - использование дополнительной справочной литературы в учебных целях;

Организационно-педагогические условия

Реализация дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных

действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» предполагает использование следующих методических и технических средств обучения:

- методические разработки (рекомендации) по предмету;
- организационно-координирующая деятельность преподавателя;
- высокий уровень квалификации и внутренней культуры преподавателя;
- языковые системы знаков, используемые в устной и письменной речи;
- учебные компьютерные программы;
- отдельные тексты из учебных пособий и книг;
- отдельные задания, упражнения из учебных пособий и книг;
- УМК по немецкому языку;
- книги-первоисточники;
- дидактические материалы;
- медиатека.

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» строится на следующих принципах:

- 1) Принцип развивающего образования, в соответствии с которым главной целью является развитие педагога. Развивающий характер образования реализуется через деятельность.
- 2) Принцип научной обоснованности и практической применимости.
- 3) Комплексно-тематический принцип построения образовательного процесса.
- 4) Принцип гуманизации (признание уникальности и неповторимости личности каждого педагога, признание неограниченных возможностей развития его личного потенциала, уважение к личности со стороны всех участников образовательного процесса).
- 5) Принципы дифференциации и индивидуализации обучения. Осуществляется этот принцип через создание условий для обучения каждого слушателя с учетом его индивидуальных особенностей, интересов и склонностей.
- 6) Принцип непрерывности образования. Приоритетом с точки зрения непрерывности образования является обеспечение к концу обучения такого уровня развития каждого педагога, который позволит ему быть успешным в профессиональной деятельности.
- 7) Принцип системности. Все компоненты образовательного процесса являются взаимосвязанными и взаимозависимыми.

Кадровый потенциал реализации программы

Реализация дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» осуществляется преподавателями вузов Российской Федерации, являющимися методистами Гёте-института, имеющими базовое профессиональное образование научную степень кандидата и доктора педагогических/ филологических наук, имеющими опыт педагогической деятельности в профессиональной сфере и опыт работы в профессиональной сфере, соответствующей направленности читаемой дисциплины.

Материально-технические условия реализации программы

Дополнительная профессиональная программа повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку» реализуется в дистанционной форме на учебной платформе Гёте-института: <https://login.goethe.de/cas/login>

Для обучения в дистанционных курсах слушатель может работать в операционных системах Windows или Mac, а также использовать мобильные устройства (планшеты и смартфоны). Слушателю потребуется скоростной интернет, электронный адрес и микрофон с наушниками.

**УЧЕБНЫЙ ПЛАН ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ
ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ «ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ
ПОЗНАВАТЕЛЬНЫХ И УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ
УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ»**

Категория слушателей: учителя немецкого языка, преподаватели немецкого языка;

Объем программы: 72 часа;

Срок освоения программы: 12 недель;

Форма обучения: заочная с применением дистанционных образовательных технологий;

Режим занятий: дистанционно, 3 раза в неделю по 2 часа в день;

Документ по окончании обучения: удостоверение о повышении квалификации.

№ п/п	Образовательный модуль	Формы организации, часы	Всего час.
		Самостоятельная работа	
ПРЕДМЕТНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ			
ПМР 1	Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками	10	10
ПМР 2	Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков	8	10
ПМР 3	Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков	10	12
ПМР 4	Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному	10	10
ПМР 5	Разработка и апробация практико-ориентированных проектов	10	10
Промежуточная аттестация по итогам освоения предметно-методического раздела		1	1
ВАРИАТИВНЫЙ РАЗДЕЛ*			
ВР 1	Учет возрастных особенностей учащихся в процессе обучения иностранным языкам	8	8
ВР 2	Инструменты автономного планомерного изучения иностранных языков	8	8
ВР 3	Методико-дидактические принципы изучения немецкого языка как второго иностранного	8	8
ВР 4	Влияние первого иностранного языка на изучение второго иностранного	8	8
Промежуточная аттестация по итогам освоения вариативного раздела		1	1
Итоговая аттестация		2	2
ВСЕГО		72	72

* Обязательный объем академических часов вариативного раздела для каждого слушателя составляет 16 часов.

Календарный учебный график
дополнительной профессиональной программы повышения квалификации
«Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий
учащихся в процессе обучения немецкому языку»

№ п/п	Наименование структурного компонента программы	Все го час.	Трудоемкость, часы Сам. раб.	Кол-во дней*
ПРЕДМЕТНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ				
ПМР 1	Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками	10	10	5
ПМР 2	Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков	10	10	5
ПМР 3	Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков	12	12	6
ПМР 4	Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному	10	10	5
ПМР 5	Разработка и апробация практико-ориентированных проектов	10	10	5
Промежуточная аттестация по итогам освоения предметно-методического раздела		1	1	1
ВАРИАТИВНЫЙ РАЗДЕЛ				
Вариативный раздел		16	16	8
Промежуточная аттестация по итогам освоения вариативного раздела		1	1	1
Итоговая аттестация		2	2	2
ИТОГО:		72	72	36

* Занятия по программе проходят в режиме: 2 академических часа в день.

РАБОЧИЕ ПРОГРАММЫ
образовательных модулей дополнительной профессиональной программы
повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и
универсальных учебных действий учащихся в процессе обучения немецкому языку»

Рабочая программа образовательного модуля
«Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками»

Результат освоения образовательного модуля «Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками»: знание основных положений теорий обучения и теорий овладения языками; овладение понятиями об уровнях владения языком, их взаимодействии и функциональных характеристиках.

Учебно-тематический план образовательного модуля
«Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками»

№ п/п	Тема	Формы организации, часы	Всего час.
		Самостоятельная работа	
1.	Основные положения теорий обучения и теорий овладения языками	4	4
2.	Теории овладения языками и их влияние на планирование процесса изучения иностранного языка	6	6
ВСЕГО:		10	10

Содержание образовательного модуля
«Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками»

Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения
образовательного модуля «Основы теорий обучения и овладения
родным и иностранными языками»

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
1.	Основные положения теорий обучения и теорий овладения языками	Изучение основных положений теорий обучения и теорий овладения языками. Факторы, влияющие на изучение иностранных языков: аффективные, когнитивные и возрастные факторы. Основы теорий обучения: бихевиоризм, когнитивизм, коннекционизм, конструктивизм, интеракционизм. Теории овладения языками и их влияние на планирование процесса изучения иностранного языка: нативизм, гипотеза языковой идентичности, гипотеза обучаемости, межъязыковая гипотеза, гипотеза контрастивности, гипотеза инпута (Input). Типы обучающихся и стили обучения.	4

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
2.	Теории овладения языками и их влияние на планирование процесса изучения иностранного языка	. Анализ примеров из индивидуальных историй изучения немецкого языка представителей разных национальностей в ходе парной работы. Составление в мини-группах сводной таблицы, характеризующей основные теории овладения языками.	6
ВСЕГО:			10

Рабочая программа образовательного модуля

«Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков»

Результат освоения образовательного модуля «Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков»: знание предпосылок для успешного самостоятельного изучения языков; знание уровней рефлексии, методов и видов рефлексии.

Учебно-тематический план образовательного модуля

«Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков»

№ п/п	Тема	Формы организации, часы	Всего час.
		Самостоятельная работа	
1.	Предпосылки для успешного самостоятельного изучения языков	4	4
2.	Уровни рефлексии. Методы и виды рефлексии	6	6
ВСЕГО:		10	10

Содержание образовательного модуля

«Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков»

Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения образовательного модуля «Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков»

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
1.	Предпосылки для успешного самостоятельного изучения языков	Анализ Европейского языкового портфеля и его использования в одной из школ Осло. Разработка в мини-группах предложений, способствующих эффективной самостоятельной деятельности обучающихся в ходе изучения немецкого языка. Составление в парах таблиц	4

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
		самооценки компетенций в области овладения немецким языком. Основные методические принципы: использование личностно-ориентированного подхода, формирование навыков учебной самостоятельности, учет опыта изучения предыдущего языка. Подготовка заданий для развития компетенций в области чтения, аудирования и работы с лексикой с учетом принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного.	
2.	Уровни рефлексии. Методы и виды рефлексии	Уровни рефлексии. Методы и виды рефлексии. Навыки познавательной рефлексии. Инструменты для саморефлексии и формирования навыков учебной самостоятельности: Европейский языковой портфель. Учебные стратегии и техники. Самоанализ. Анализ учебников для изучения немецкого языка как 2-го иностранного с целью определения принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного.	6
ВСЕГО:			10

Рабочая программа образовательного модуля

«Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков»

Результат освоения образовательного модуля «Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков»: знание основных принципов дифференцированного подхода; овладение методами, формами и инструментами для самостоятельной учебной деятельности обучающихся.

Учебно-тематический план образовательного модуля

«Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков»

№ п/п	Тема	Формы организации, часы	Всего час.
		Самостоятельная работа	
1.	Дифференцированный подход	4	4
2.	Методы, формы и инструменты для самостоятельной учебной деятельности обучающихся	8	8
ВСЕГО:		12	12

Содержание образовательного модуля
«Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков»

Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения образовательного модуля «Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков»

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
1.	Дифференцированный подход	Дифференцированный подход. Создание атмосферы, способствующей эффективному процессу обучения. Групповая динамика. Взаимоотношения: учитель-ученик. Конструктивный подход к работе над ошибками. Заполнение в мини-группах таблицы основных форм и инструментов для организации самостоятельной учебной деятельности обучающихся: цели, длительность, подготовительная работа учителя, ход выполнения, деятельность учащихся, виды контроля.	4
2.	Методы, формы и инструменты для самостоятельной учебной деятельности обучающихся	Знакомство с инструментами и методами для организации самостоятельной учебной деятельности обучающихся. Просмотр видеосюжетов о станционной работе на уроке немецкого языка и обсуждение в форуме. Апробация одного из методов: станционная учеба, учебный дневник, портфолио или недельное планирование. Обмен опытом по использованию одного из методов в пленуме.	8
ВСЕГО:			12

Рабочая программа образовательного модуля
«Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному»

Результат освоения образовательного модуля «Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному»: знание принципов обучения второму иностранному языку (принцип сравнения и обсуждения; принцип понимания; принцип целесообразного использования текстов; принцип экономизации в изучении второго иностранного языка).

Учебно-тематический план образовательного модуля
«Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному»

№ п/п	Тема	Формы организации, часы	Всего час.
		Самостоятельная работа	
1.	Задания для развития компетенций в	4	4

	области чтения, аудирования и работы с лексикой с учетом принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного		
2.	Учебники для изучения немецкого языка как 2-го иностранного	6	6
ВСЕГО:		10	10

Содержание образовательного модуля
«Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному»

Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения образовательного модуля «Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному»

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
1.	Задания для развития компетенций в области чтения, аудирования и работы с лексикой с учетом принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного	Языковая ситуация в классе и ближайшем окружении обучающихся. Сходства и различия между языками. Использование предыдущих знаний других иностранных языков и стратегий при их изучении. Принципы обучения второму иностранному языку: принцип сравнения и обсуждения; принцип понимания; принцип целесообразного использования текстов; принцип экономизации в изучении второго иностранного языка. Micro-teaching в группах на основе разработанных заданий для развития компетенций в области чтения, аудирования и работы с лексикой с учетом принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного. Рефлексия и обсуждение в пленуме.	4
2.	Учебники для изучения немецкого языка как 2-го иностранного	Анализ учебников для изучения немецкого языка как 2-го иностранного с целью определения принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного. Подготовка заданий для развития компетенций в области чтения, аудирования и работы с лексикой с учетом принципов преподавания немецкого языка как второго иностранного.	6
ВСЕГО:			10

Рабочая программа образовательного модуля
«Разработка и апробация практико-ориентированных проектов»

Результат освоения образовательного модуля «Разработка и апробация практико-ориентированных проектов»: умение эффективно осуществлять и оценивать практико-ориентированные проекты на основе методов самонаблюдения.

Учебно-тематический план образовательного модуля
«Разработка и апробация практико-ориентированных проектов»

№ п/п	Тема	Формы организации, часы	Всего час.
		Самостоятельная работа	
1.	Концепция экспериментального обучения	4	4
2.	Педагогическое исследование	6	6
ВСЕГО:		10	10

Содержание образовательного модуля
«Разработка и апробация практико-ориентированных проектов»

Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения образовательного модуля «Разработка и апробация практико-ориентированных проектов»

№ п/п	Тема	Содержание самостоятельной работы в режиме дистанционного обучения	Кол-во часов
1.	Концепция экспериментального обучения	Знакомство с концепцией экспериментального обучения: анализ собственной профессиональной деятельности, выявление проблем, планирование и внедрение новых приемов и методов обучения в практику преподавания иностранных языков (эксперимент). Основные понятия: концепция экспериментального обучения: анализ собственной профессиональной деятельности, эксперимент.	4
2.	Педагогическое исследование	Проведение педагогического исследования по алгоритму 10 шагов. оценка эффективности практико-ориентированного проекта на основе методов самонаблюдения, посещения экспериментальных занятий коллегами и мнений обучающихся. Основные понятия: педагогическое исследование, практико-ориентированный проект.	6
ВСЕГО:			10

**ПРОМЕЖУТОЧНАЯ И ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ
ПРОГРАММЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ «ФОРМИРОВАНИЕ И
РАЗВИТИЕ ПОЗНАВАТЕЛЬНЫХ И УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ
УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ»**

Промежуточная аттестация проводится по завершению слушателями предметно-методического и вариативного разделов программы с целью оценки промежуточных результатов освоения дополнительной профессиональной программы повышения квалификации.

Промежуточная аттестация по завершению слушателями предметно-методического раздела проводится в виде выполнения письменной работы. Слушатели должны написать короткое эссе по одной из выбранных ими самостоятельно тем:

- Основы теорий обучения и овладения родным и иностранными языками.
- Теоретические основы самостоятельного проектирования обучающимися образовательной деятельности в сфере изучения иностранных языков.
- Методические основы реализации дифференцированного подхода и организации самостоятельной деятельности обучающихся при изучении иностранных языков.
- Методические основы обучения немецкому языку как второму иностранному.
- Разработка и апробация практико-ориентированных проектов.

Требования к объёму эссе: от 20 до 40 предложений по выбранной теме с раскрытием основных понятий.

По результатам прохождения промежуточной аттестации слушатель может получить отметку «зачтено» или «не зачтено».

Отметка «не зачтено» ставится в случае, если слушатель делает высказывание, не соответствующее требуемому объёму (менее 20 предложений) или в случае допущения слушателем более трёх ошибок в определении понятий выбранной им темы.

Во всех остальных случаях слушатель получает отметку «зачтено».

Промежуточная аттестация по завершению слушателями вариативного раздела проводится в виде выполнения письменной работы. Слушатели должны написать короткое эссе по одной из выбранных ими самостоятельно тем:

- Учет возрастных особенностей учащихся в процессе обучения иностранным языкам.
- Инструменты автономного планомерного изучения иностранных языков.
- Методико-дидактические принципы изучения немецкого языка как второго иностранного.
- Влияние первого иностранного языка на изучение второго иностранного.

Требования к объёму эссе: от 20 до 40 предложений по выбранной теме с раскрытием основных понятий.

По результатам прохождения промежуточной аттестации слушатель может получить отметку «зачтено» или «не зачтено».

Отметка «не зачтено» ставится в случае, если слушатель делает высказывание, не соответствующее требуемому объёму (менее 20 предложений) или в случае допущения слушателем более трёх ошибок в определении понятий выбранной им темы.

Во всех остальных случаях слушатель получает отметку «зачтено».

Итоговая аттестация является обязательной для слушателей, завершающих обучение по дополнительной профессиональной программе повышения квалификации «Формирование и развитие познавательных и универсальных учебных действий учащихся

в процессе обучения немецкому языку». Итоговая аттестация проводится с целью оценки качества подготовки обучающихся по программе.

Итоговая аттестация проводится в форме защиты практико-ориентированного проекта (презентация на сайте и последующее обсуждение на форуме образовательной платформы). Практико-ориентированные проекты направлены на практическое освоение приемов и методов обучения немецкому языку, самостоятельное овладение навыками и умениями организации, рефлексии и коррекции образовательного иноязычного процесса. Они посвящены актуальным профессиональным проблемам обучения немецкому языку и способствуют формированию навыков наблюдения и рефлексии собственной педагогической практики, а также дают возможность критически осмыслить и проверить теорию на собственном опыте.

Концепция программы позволяет обучающимся выступать в роли исследователей собственной профессиональной деятельности. Наряду с этим важной составляющей является принцип сотрудничества, реализация которого происходит во время групповой проектной деятельности.

Для проведения данного педагогического исследования слушателям предлагается алгоритм «10 шагов практико-ориентированного проекта», а также рекомендации по подготовке презентации для защиты проекта.

Подготовка, реализация и презентация-защита практико-ориентированного проекта (ПОП) осуществляется в соответствии с рекомендациями «10 шагов к практико-ориентированному проекту».

1. Образование тридемов с учетом интересов, согласование плана взаимодействия.
2. Выбор темы и аспекта для исследования.
3. Отбор одного общего аспекта в тридеме (группе из трех человек).
4. Анализ процесса обучения в своем контексте под углом зрения предстоящего эксперимента.
5. Планирование ПОП.
6. Проведение ПОП и сбор документации к нему: анкеты, опросники, видео, фото, протокол занятия и т.п.
7. Анализ проведенного ПОП.
8. Подготовка общей презентации тридема: сравнение и обобщение полученных результатов.
9. Представление в форуме общей презентации тридема, обсуждение результатов.
10. Подготовка индивидуальной письменной документации.

Критерии оценки практико-ориентированных проектов

Показатели оценки	Критерии оценки
«отлично»	Слушатель демонстрирует освоение знаний, умений, сформированность компетенций в полном объеме, способен креативно решать поставленные перед ним профессиональные задачи, успешно осуществлять проектную деятельность.
«хорошо»	Слушатель демонстрирует достаточно полное владение знаниями и умениями, предусмотренными программой, способен самостоятельно развивать сформированные компетенции в ходе дальнейшего обучения и профессиональной деятельности.
«удовлетворительно»	Слушатель демонстрирует лишь частичное владение знаниями и умениями, неполную сформированность новых компетенций, предусмотренными программой и необходимых для осуществления профессиональной деятельности.
«неудовлетворительно»	Слушатель не продемонстрировал освоение знаний, умений,

нительно»	сформированность компетенций, предусмотренных программой, допустил серьезные ошибки в выполнении экзаменационных (тестовых и др.) заданий, не справился с подготовкой итоговой аттестационной работы.
-----------	---

Слушатели, получившие отметки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» считаются успешно прошедшими итоговую аттестацию. Слушатели, успешно прошедшие итоговую аттестацию, получают удостоверение о повышении квалификации.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ «ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ ПОЗНАВАТЕЛЬНЫХ И УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ»

Список обязательной литературы

а) основная литература:

1. Lernerautonomie und Lernstrategien. Fernstudieneinheit 23. Bimmel, Peter/ Rampillon, Ute. (2012). Berlin u.a.: Langenscheidt.
2. Wie lernt man die Fremdsprache Deutsch? Modul 2: von Sandra Ballweg, Sandra Drumm, Britta Hufeisen, Johanna Klippel, Lina Pilypaityte. München: Klett-Langenscheidt.(2014).
3. GLABONIAT, Manuela / MÜLLER, Martin / RUSCH, Paul u.a. (2012): Profile deutsch: Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen. Lernzielbestimmungen, Kann Beschreibungen, Kommunikative Mittel. Niveau A1 – A2 – B1 – B2 – C1 – C2 (Neubearbeitung). München: Langenscheidt.
4. Gruppenarbeit und innere Differenzierung. Fernstudieneinheit 29. Schwerdtfeger, Inge Christine. (2012). Berlin u.a.: Langenscheidt.

б) дополнительная литература:

1. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. – 336 с.
2. Европейский языковой портфель для средней школы (11-14 лет). - Москва: Московский государственный лингвистический университет, 2004.
3. Колкер Я.М., Устинова Е.Г., Еналиева Т.М. Практическая методика обучения иностранному языку: Учебное пособие. – М.: Академия, 2001. – 264 с.
4. Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учеб.пособие / Н. Ф. Коряковцева. - М.: Академия, 2010.
5. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: Учебное пособие / Под ред. Е.С. Полат – М.: Академия, 2000.
6. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка. - Москва: Московский государственный лингвистический университет, 2003.
7. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций. – М.: «Просвещение», 2002. – 239 с.
8. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2000. – 264 с.
9. EUROPARAT (2001): Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen. München: Langenscheidt.
10. EUROPÄISCHES SPRACHENPORTFOLIO. Für Schülerinnen und Schüler von 11 bis 14 Jahren (2005). Von der Autonomen Provinz Bozen.

11. GOETHE-INSTITUT (Hrsg.) (2006): Curriculum A1–C2 für allgemeinsprachliche Kurse der Goethe-Institute in Deutschland. München: Goethe-Institut.
12. Curriculare Vorgaben und Unterrichtsplanung. K. Ende, R. Grotjan, K. Kleppin, I. Mohr. München, Klett-Langenscheidt, 2014. 152 S.
13. Kleppin Karin. Die Förderung der Fähigkeit Selbstevaluation beim Fremdsprachenlernen. In: Burwitz-Melzer, Eva u.a. (Hrsg.): Niemals zu früh und selten zu spät. Fremdsprachenunterricht in Schule und Erwachsenenbildung. Festschrift für Jürgen Quetz. Berlin: Cornelsen. S. 107-118.
14. SCHMITZ, Helen (2002): „Profile deutsch“ und was man damit machen kann: Funktion und Anwendungsmöglichkeiten der CD-ROM. In: Fremdsprache Deutsch. 27. S. 56–59.
15. ZYDATISS, Wolfgang (2010): Kompetenzen und Fremdsprachenlernen. In: HALLET, Wolfgang/ KÖNIGS, Frank G. (Hrsg.): Handbuch Fremdsprachendidaktik. Seelze-Velber: Kallmeyer. S. 59–63.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. Министерство образования и науки Российской Федерации: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://xn--80abucjiibhv9a.xn--plai/>. - Министерство образования и науки Российской Федерации. - (Дата обращения: 01.09.2016).
2. Федеральный портал «Российское образование»: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/>. - Федеральный портал «Российское образование». - (Дата обращения: 01.09.2016).
3. Примерная программа по иностранному языку: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=2628>. - Примерная программа по иностранному языку. - (Дата обращения: 01.09.2016).
4. Государственная программа «Развитие образования» на 2013-2020 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://xn--80abucjiibhv9a.xn--plai/%D0%B4%D0%BE%D0%BA%D1%83%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%8B/2966>. - Государственная программа «Развитие образования» на 2013-2020. - (Дата обращения: 01.09.2016).